KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e October 1950 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het koninklijk besluit van 26 Juli 1929, getroffen in uitvoering van de wet van 5 Juni 1928, houdende regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst en van het koninklijk besluit van 6 December 1928, tot oprichting, te Antwerpen, van een werkrechtersraad voor zeelieden", heeft ter zitting van 17 October 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 4 octobre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 26 juillet 1929, pris en exécution de la loi du 5 juin 1928, portant réglementation du contrat d'engagement maritime et de l'arrêté royal du 6 décembre 1928, instituant un conseil de prud'hommes marins à Anvers", a donné en sa séance du 17 octobre 1950 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe de artikelen 2 en 3 van he koninklijk besluit van 26 Juli 1929 betreffende de Werkrechter raad voor zeelieden te Antwerpen te wijzigen.

De vergoedingen welke het ontwerp voorstelt onder de benaming van "vacatietoelagen" aan de voorzitter, de werkrechters en de rechtskundige bijzitter toe te kennen, zijn feitelijk niets anders dan "zitpenningen". De wet van 5 Juni 1928 houdende regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst heeft echter zitpenningen ingesteld en het bedrag er van bepaald.

Indien het billijk blijkt het zeer laag bedrag van die zitpenningen "op een redelijk peil" te brengen, dient men een ontwerp van wet in die zin neer te leggen.

De overige in het ontwerp bepaalde vergoedingen vinden een wettelijke grondslag in de artikelen 169, 171 en 172 van de wet van 5 Juni 1928. Het ontwerp zou nochtans te hunnen opzichte de terminologie van de wet dienen over te nemen.

De inleiding gewaagt van het akkoord van de Eerste-Minister.

Dit akkoord gegeven bij aanschrijving van 20 Juni 1950 slaat echter niet op de terugwerking van de bepalingen van het ontwerp. De bezwaren in dit opzicht door de Eerste-Minister opgeworpen,zijn van die aard dat zijn advies niet eensluidend kan genoemd worden. Het ontwerp zou dan ook voor advies aan het Begrotingscomité moeten worden voorgelegd.

Men dient nochtans op te merken dat de terugwerkend kracht van de nieuwe bepalingen enkel een practisch belang zal hebben ten aanzien van de speciale toelage van 200 frank per zitting bepaald voor de griffier van de raad. De toekenni

.../..

van de "vacatietoelagen" schijnt inderdaad onwettelijk te zij De aan de griffier toegekende jaarlijkse bezoldiging van 3.000 frank is dezelfde als deze welke door artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 Juli 1929 werd bepaald. Met betrekking tot de bepaling betreffende de jaarlijkse bezoldiging va de rechtskundige bijzitter, welke van 5.000 op 3.000 frank wordt verminderd, zou men de terugwerkende kracht er van moet doen vervallen, daar zij aan verkregen rechten afbreuk doet.

Ten slotte dient het ontwerp te worden aangevuld met een bepaling waarin de Minister wordt aangewezen die met de uitvoering van het besluit is belast.

De andere opmerkingen behoeven geen commentaar en blijken voldoende uit de hierna voorgestelde tekst:

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 Juli 1929 betreffende de Werkrechtersraad voor zeelied

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de
Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 5 Juni 1928 houdende regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst, namelijk op de artikelen 169, 171 en 172;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 December 1928 tot oprichting te Antwerpen van een Werkrechtersraad voor zeelieden, gewijzigd bij besluit van de Regent van 12 Juli 1947;

.../...

Gelet op het koninklijk besluit van 26 Juli 1929 betreffende de Werkrechtersraad voor zeelieden;

Overwegende dat het billijk is de bedragen van de toelagen en bezoldigingen, verbonden aan het vervullen van de mandaten van griffier en van rechtskundige bijzitter bij de Werkrechtersraad voor zeelieden, op een redelijk peil te brengen en aan de werkelijk verrichte prestaties aan te passen;

Gelet op het advies van het Begrotingscomité;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 Juli 1929 wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 2.- Aan de rechtskundige bijzitter wordt een vaste jaarlijkse vergoeding (wegens werkzaamheden buiten de terechtzittingen verricht) en aan de griffier een jaarwedde van elk 3.000 frank toegekend.".

Artikel 2.-

In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt een derde lid ingevoegd dat luidt als volgt :

"Aan de griffier wordt een speciale toelage van 200 frank per zitting toegekend.".

.../...

Artikel 3.-

Artikel 2 van dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1950.

Artikel 4.-

Onze Minister van Verke rswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Verkeerswezen,

De Minister van Financiën,

Le projet tend à modifier les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 26 juillet 1929 relatif au Conseil de prud'hommes marins à Anvers.

Les rétributions que le projet propose d'allouer, sous le nom d'"allocations de vacation", au président, aux conseillers prud'hommes et à l'assesseur juridique, ne sont en fait autre chose que des "jetons de présence". Or,la loi du 5 juin 1928 portant réglementation du contrat d'engagement maritime a prévu des jetons de présence et en a fixé le montant.

S'il paraît équitable de porter "à un niveau raisonnable" le taux très bas de ces jetons de présence, il convient de déposer un projet de loi en ce sens.

Les autres rétributions prévues au projet trouver un fondement légal dans les articles 169, 171 et 172 de la loi du 5 juin 1928. Il conviendrait cependant que le projet reprenne à leur égard la terminologie de la loi.

Le préambule vise l'accord du Premier Ministre.

Cet accord, donné par dépêche du 20 juin 1950, ne porte toutefois pas sur l'effet rétroactif des dispositions du projet. Les objections formulées à cet égard par le Premier Ministre sont telles que son avis ne peut être considéré comme conforme. Dès lors, le projet devrait être soumi à l'avis du Comité du budget.

Il convient toutefois de relever que l'effet rétroactif des dispositions nouvelles n'aura de portée pratique qu'en ce qui concerne l'allocation spéciale de 200 francs par séance prévue pour le greffier du conseil.

.../...

L'attribution des "allocations de vacation" semble, en effet, être illégale. La rémunération annuelle de 3.000 francs allouée au greffier est identique à celle fixée par l'article 2 de l'arrêté royal du 26 juillet 1929. Quant à la disposition relative à la rémunération annuelle de l'assesseur juridique qui est réduite de 5.000 à 3.000 francs, il importerait de supprimer son effet rétroactif car elle est de nature à porter atteinte à des droits acquis.

Enfin, le projet devrait être complété par une disposition indiquant le Ministre chargé de l'exécution de l'arrêté.

Les autres observations ne nécessitent aucun commentaire et ressortent suffisamment du texte proposé ci-après :

Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 26 juillet 1929 relatif au Conseil de prud'hommes marins.

BAUDOUIN, Prince royal, exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 5 juin 1928 portant réglementation du contrat d'engagement maritime, notamment les articles 169, 171 et 172;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1928 instituant à Anvers un Conseil de prud'hommes marins, modifié par l'arrêté du Régent du 12 juillet 1947;

.../...

Vu l'arrêté royal du 26 juillet 1929 relatif au Conseil de prud'hommes pour marins;

Considérant qu'il est équitable de porter à un niveau raisonnable les montants des allocations et traitements attachés à l'exercice des mandats de greffier et d'assesseur juridique auprès du Conseil de prud'hommes marins et de les adapter aux prestations effectivement fournies;

Vu l'avis du Comité du budget;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 2 de l'arrêté royal du 26 juillet 1929 est remplacé par la disposition suivante :

" Article 2.- Il est alloué à l'assesseur juridique une indemnité annuelle fixe (pour devoirs accomplis en dehors des audiences) et au greffier un traitement annuel, l'une et l'autre de 3.000 francs.".

Article 2.-

Il est inséré dans l'article 3 du même arrêté un alinéa 3, rédigé comme suit :

" Il est alloué au greffier une allocation spéciale de 200 francs par séance.".

.../...

Article 3.-

L'article 2 du présent arrêté sort ses effets à dater du 1er janvier 1950.

Article 4.-

Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Communications,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs : conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
H. BUCH, conseillers d'Etat

E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving
A. BERNARD, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Verkeerswezen.
des Communications.

De 1950.

Le 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.